



Zeskanuj kod QR aby uzyskać więcej informacji

Luna IPx4

Podnośnik sufitowy

Instrukcja obsługi

Ważne informacje

Niniejsza instrukcja obsługi musi zostać przeczytana przed użyciem produktu.

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla personelu technicznego, monterów, terapeutów, personelu medycznego oraz innych osób, które mają związek z obsługą, naprawami i konserwacją systemu podnośnika sufitowego Luna_{IPx4}.

Data: 23-04-2018

Wer: 4

SPIS TREŚCI

1	PRZEZNACZENIE, BEZPIECZEŃSTWO I UŻYTKOWANIE	4
1.1	Przeznaczenie	4
1.2	Wskazówki bezpieczeństwa	4
1.3	Kontrola przed użyciem	5
1.4	Objaśnienia	5
1.5	Rozpakowanie	6
1.6	Transport	6
2	MONTAŻ I OBSŁUGA	7
2.1	Montaż i demontaż podnośnika sufitowego	7
2.2	Montaż i demontaż wieszaka	8
2.3	Oznaczenia i funkcje	10
2.4	Obsługa	11
2.5	Działanie opcji bezpieczeństwa	11
2.6	Ładowanie	13
3	UŻYWANIE PODNOŚNIKA LUNA	14
3.1	Używanie siedzisk	14
3.2	Transfer z funkcją przewieszania	15
3.3	Korzystanie z podnośnika w warunkach kąpielowych	17
4	KONSERWACJA	17
4.1	Czyszczenie	17
4.2	Przechowywanie	17
5	KONTROLA, GWARANCJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	18
5.1	Kontrola roczna i gwarancja	18
5.2	Rozwiązywanie problemów	18
6	DANE TECHNICZNE I WYMIARY	19
6.1	Dane techniczne	19
6.2	Wymiary	20
7	ŚRODOWISKO I JAKOŚĆ	21
7.1	Utylizacja	21
7.2	Bateria	21
7.3	Jakość	21
7.4	Symbole i skróty	22
8	AKCESORIA	23

1 PRZEZNACZENIE, BEZPIECZEŃSTWO I UŻYTKOWANIE

1.1 Przeznaczenie

LunaIPx4, która jest nazywana Luną w niniejszej instrukcji, jest również dostępna w różnych modelach. Jeżeli nie określono inaczej w instrukcji, opis jest ważny dla wszystkich modeli. Podnośnik sufitowy Luna jest przeznaczony do przemieszczania osób niepełnosprawnych pomiędzy łóżkiem i wózkiem inwalidzkim, wózkiem i toaletą itp. w instytucjach takich, jak domy opieki, szpitale, centra osób niepełnosprawnych oraz opiece domowej. Luna może być stosowana jako podnośnik sufitowy, a także jako podnośnik mobilny na montowanych lub ruchomych szynach.

Przed użyciem podnośnika Luna, należy przeczytać i przestrzegać następujących instrukcji:

- Personel otrzymał instrukcję firmy WinnCare Nordic w zakresie stosowania podnośnika Luna.
- Luna jest używana na zaaprobowanym systemie szynowym przez firmę WinnCare Nordic.
- Montaż systemu szynowego jest realizowany przez autoryzowanych monterów przez WinnCare Nordic.
- Luna może być używana jedynie z wieszakami dostarczonymi przez WinnCare Nordic.
- Luna została zaprojektowana do użytkowania z siedziskami firmy WinnCare Nordic i innymi siedziskami zaaprobowanymi przez firmę WinnCare Nordic. Szczegółowe informacje znajdują się w broszurach siedzisk.
- Luna przeznaczona jest do użytku pomieszczeń w normalnych temperaturach (od +2 do +40 st. C) i wilgotności względnej (40-90%).
- Jeśli Luna jest używana w pobliżu systemów prysznicowych i kąpielowych, należy dopilnować aby Luna i pilot nie zanurzyły się w wodzie. (zobacz rozdział 3.3).
- Luna nie może być użytkowana w warunkach kontaktu z chlorem i innych agresywnych środowisk.

1.2 Wskazówki bezpieczeństwa



Ważne - Ostrzeżenie!

Niniejsza instrukcja obsługi musi zostać dokładnie przeczytana przed korzystaniem z podnośnika Luna.

- Wszystkie elementy muszą być zmontowane zgodnie z instrukcją.
- Nie może być żadnych śladów zużycia podnośnika, systemu szynowego i siedziska.
- NIGDY nie używaj podnośnika jeśli istnieje podejrzenie wystąpienia uszkodzenia (nieprawidłowy dźwięk, poluzowany uchwyt itp.). W takim przypadku niezwłocznie należy oddać podnośnik do serwisu. W tym celu skontaktuj się z firmą WinnCare Nordic lub dystrybutorem WinnCare Nordic.
- Udźwig podnośnika Luna to 200 lub 275 kg, który nie może zostać przekroczony. Jeśli używasz podnośnika z innymi elementami np. siedziska lub szyny to o maksymalnym udźwigu decyduje element o najmniejszej nośności.
- Upewnij się że Luna lub wieszak, nie ma kontaktu z użytkownikiem, podczas gdy podwieszka jest zawieszona na wieszaku.

- Upewnij się, że zarówno obsługujący, jak i osoba przenoszona są bezpieczni podczas podnoszenia.
- Nigdy nie unosź wyżej, niż jest to potrzebne.

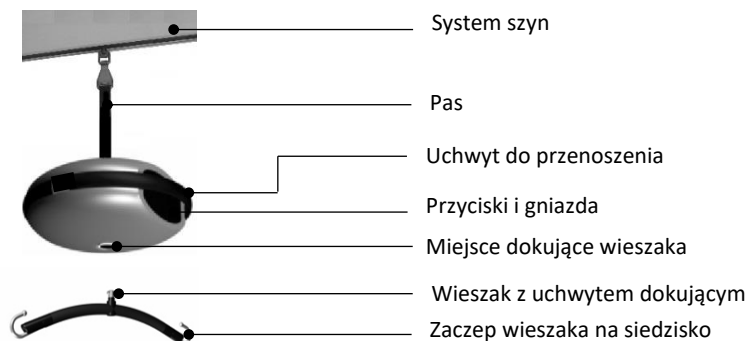
1.3 Kontrola przed użyciem

Osoba obsługująca jest odpowiedzialna za przeprowadzenie kontroli wizualnej PRZED użyciem podnośnika Luna i akcesoriów składającej się z:

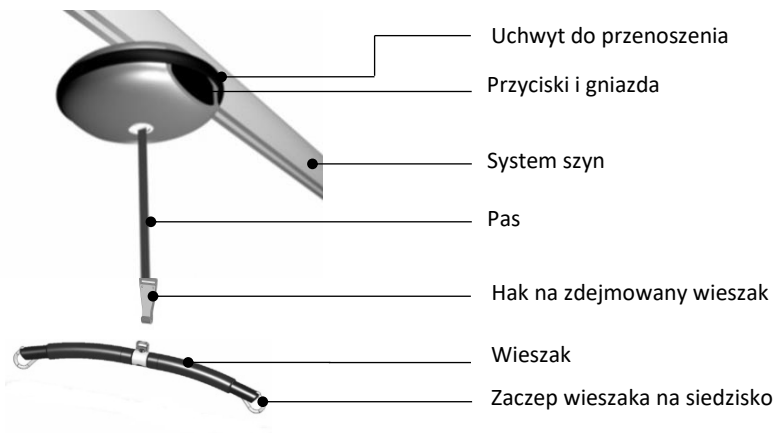
- Sprawdzenie pasa podnośnika pod kątem zużycia, przetarć i uszkodzeń. Luna z wykrytymi uszkodzeniami musi zostać wycofana z użytkowania, niezwłocznie.
- Sprawdź działanie podnośnika w górę i w dół, jeśli słychać niepokojące dźwięki, należy zaprzestać użytkowania a podnośnik Luna musi zostać sprawdzony przez wykwalifikowanego technika.
- Gdy funkcja góra i dół są sprawdzane, należy również sprawdzić czy pasy się nie składają i nie przekręcają. Należy też sprawdzić czy pas porusza się swobodnie.
- Należy sprawdzić podwieszki a zwłaszcza pasy do podnoszenia. Siedzisko z wykrytymi uszkodzeniami nie może być używane.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie podnośnika Luna i siedzisk skontaktuj się z WinnCare Nordic w celu uzyskania porady.

1.4 objaśnienia

Luna zamontowana na pasie



Luna zamontowana na szynie



1.5 Rozpakowanie

Sprawdź czy nie brakuje żadnych elementów oraz czy elementy nie są uszkodzone. Każde podejrzenie uszkodzenia lub brak elementu powinien być zgłoszony do dealera lub WinnCare Nordic.

Zalecamy zachowanie opakowania, jeśli Luna ma być użytkowana w kilku lokalizacjach lub w przypadku zwrotu lub wysyłki do naprawy lub rocznej kontroli.

Zawartość opakowania:

- Kaseta Luna
- Instrukcja obsługi
- Pilot (akcesoria)
- Wieszak (akcesoria)
- Ładowarka (akcesoria)



1.6 Transport

Luna firmy WinnCare Nordic może być najbezpieczniej transportowana w oryginalnym opakowaniu. Symbole umieszczone na opakowaniu zapewniają informację dla firmy transportowej.

2 MONTAŻ I OBSŁUGA

2.1 Montaż i demontaż podnośnika sufitowego

Luna może być zamontowana w kilku wersjach, aby sprostać zróżnicowanym potrzebom. Rodzaj konfiguracji jest dobierany pomiędzy klientem i sprzedawcą WinnCare Nordic. Podnośnik Luna może być instalowana w jednej z następujących wersji:

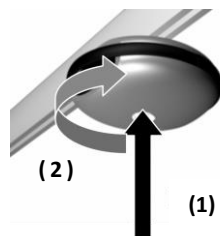


Należy pamiętać że podnośnik waży 6,7 kg.

A) Montaż Luni na szynie

Luna jest instalowana bezpośrednio do szyny, wózek jest ustawiony odpowiednio do podnośnika. Wózek wyposażony jest w uchwyt dokujący, umożliwiającą zawieszenie podnośnika (Rys. 2.1A).

- 1) Unieś kasetę unoszącą Luna i wsuń na uchwyt wózka (pojawi się wyczuwalny opór, gdy sprężyna zostanie wciśnięta).
- 2) Obróć Lunę o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Kiedy kaseta będzie na miejscu usłyszysz kliknięcie, które potwierdza prawidłowe zawieszenie.



Rys. 2.1A



Jeśli Luna nie jest odpowiednio zamocowana, zabezpieczenie elektroniczne zablokuje działanie urządzenia.

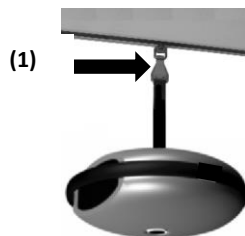
Demontaż Luni z szyny.

- 1) Wciśnij Lunę w górę w wózek w szynie (urządzenie wyposażone jest w sprężynę).
- 2) Obróć o 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zdjąć kasetę unoszącą.

B) Montaż Luni na pasie

Pas i zaczep do montażu jest już dołączony do kasety Luna. (Rys. 2.1B)

- 1) Luna jest montowana przez połączenie taśmy z hakiem sprężynowym do wózka w szynie.
- 2) Należy włożyć hak w uchwyt na wózku i pociągnąć w dół, aż hak się zamocuje w uchwycie.



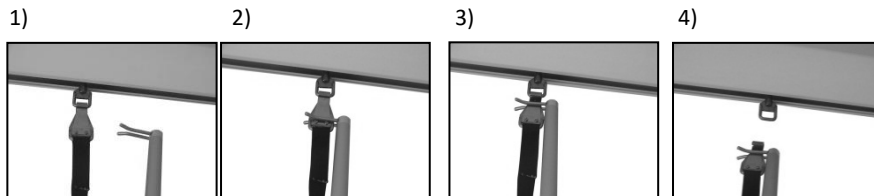
Rys. 2.1B



Zawsze należy sprawdzić czy hak jest wpięty przed użyciem Luni.

Demontaż pasa Luny

- 1) Hak może zostać zwolniony za pomocą wysięgnika.
- 2) Wysięgnik jest umieszczony w dolnej części haka.
- 3) Naprowadź wysięgnik na sprężynową część haka i odhacz kasety Luna z wózka szynowego.
- 4) Opuść Lunę na podstawkę wózka i zostaw poluzowany pas.



Przedłużka oraz wózek transportowy Luna z przedłużką mogą zostać zakupione w Winncare Nordic lub u lokalnego dealera.

Zobacz numer zamówienia w rozdziale 8, "Akcesoria"

2.2 Montaż i demontaż wieszaka

W zależności od sposobu montażu kasety Luna, wieszak montuje się w jednym z następujących sposobów:

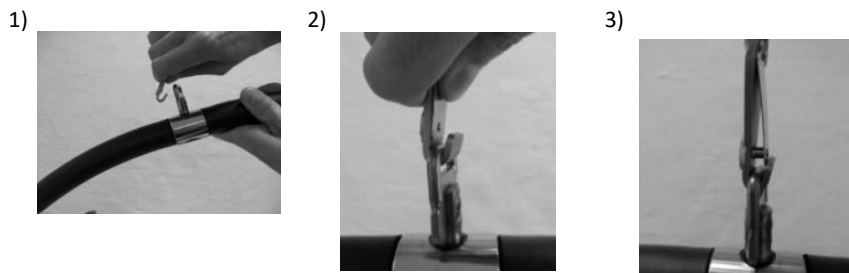
A) Luna zamontowana w szynie

Mocowanie wieszaka (Rys. 2.2A)

- 1) Podnieś wieszak do pasa i włóż sprężynowy hak
- 2) Umieść sprężynowy hak w pierścieniu. Pociągnij w dół, aż hak się zamocuje na pierścieniu.
- 3) Upewnij się że hak jest bezpiecznie zablokowany.



Rys. 2.2A

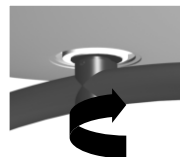


Demontaż wieszaka

- 1) Naciśnij zamek sprężynowy na haku.
- 2) Przechyl hak pierścienia wieszaka i wieszak jest zdemontowany.

B) Luna zamontowana na pasie

- 1) Zamontuj wieszak w uchwycie bagnetowym na kasecie Luna. Będzie odczuwalny opór ze względu na naciągnięcie sprężyny.
- 2) Obróć wieszak o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Zobacz Rys. 2.2B). Gdy wieszak będzie na swoim miejscu usłyszysz kliknięcie.



Rys.2.2B



Jeśli wieszak nie jest odpowiednio zamocowany, zabezpieczenie elektroniczne zablokuje działanie urządzenia.

Demontaż wieszaka

- 1) Wciśnij wieszak do góry, w kasętę Luny
- 2) Obróć wieszak o 90° w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara aby zdemontować wieszak.

2.3 Oznaczenia i funkcje

(1) ON – jeśli dioda nie świeci się urządzenie jest w trybie uśpienia. Urządzenie włączy się, gdy przycisk góra **(4)** lub dół **(3)** zostanie użyty, lub gdy użyjemy pilota.

(2) BATT.– wskazuje stan baterii (zobacz rozdział 2.6).

(3) + (4)GÓRA/DÓŁ– Poprzez przytrzymanie przycisku, Luna będzie poruszać się w porządnym kierunku. Zwolnienie przycisku zatrzymuje podnośnik.

Uwaga: Przyciski działają tylko z podłączonym pilotem (5) i świecącą diodą (1).

(5) Gniazdo pilota

(6) Płytką informacyjną - Informacje o modelu Luna, numeru seryjnym i wyjaśnienia symboli.

(7) Awaryjne opuszczanie – TYLKO używane w sytuacji, gdy niezbędne jest bezpieczne opuszczenie osoby przenoszonej, w przypadku usterki podnośnika. Przycisk musi być stale wciśnięty, aby opuścić podnośnik (zobacz rozdział 2.5).

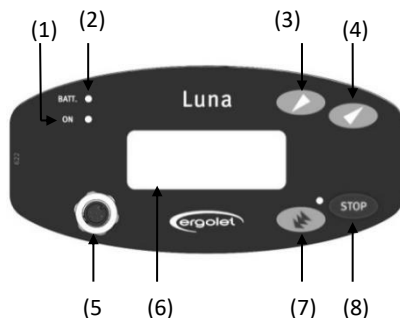
Uwaga: Przyciski działają tylko z podłączonym pilotem **(5)** i świecącą diodą **(1)**.

(8) STOP – Naciśnij przycisk zatrzymania awaryjnego, aby natychmiast zatrzymać podnośnik. Tą funkcję można zresetować przez naciśnięcie przycisku reset na pilocie przez 5 sekund.

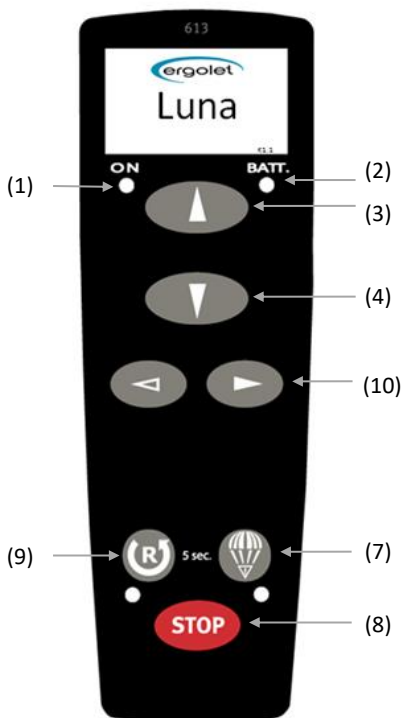
(9) Reset – Używany jest do resetowania Luny po użyciu wyłącznika awaryjnego, lub funkcji blokady. Aby zresetować należy przytrzymać przycisk "reset" przez 5 sekund, po czym podnośnik się uaktywni. Resetowanie może być również wykorzystywane do blokowania wszystkich funkcji, w celu uniknięcia niezamierzonego użycia np. przez klienta. Kiedy przycisk "reset" jest trzymany, dioda LED zaświeci się na czerwono i wszystkie funkcje zostaną zablokowane.

(10) Opcje - Ta opcja nie jest dostępna w standardowej kontroli ręcznej. Dodatkowa moc wyjściowa może być przeznaczona do np. elektrycznie regulowanych wieszaków.

Panel urządzenia:



Pilot:



2.4 Obsługa

Podnośnik Luna jest gotowy do użycia, gdy kasetka Luna i wieszak są prawidłowo zamontowane. Podłącz pilot ręcznego sterowania do wejścia wtyczki na przednim panelu i przed użyciem sprawdź jego funkcjonowanie w górę/dół.

Luna będzie działać szybciej bez obciążenia, aby ograniczyć czas oczekiwania osoby przenoszonej. Podczas przenoszenia osoby, prędkość zostanie ograniczona dla komfortu i bezpieczeństwa osoby przenoszonej.

2.5 Działanie opcji bezpieczeństwa

Zatrzymanie awaryjne:

Funkcja ta jest przeznaczona do użycia w sytuacji awaryjnej np. gdy Luna nie reaguje lub nie zatrzymuje się, gdy zwolniono przycisk pilota. Przycisk zatrzymania awaryjnego znajduje się na pilocie i na folii bocznej.

Jeśli wyłącznik awaryjny został aktywowany, wszystkie funkcje zostaną natychmiastowo zatrzymane a dioda LED zacznie świecić na czerwono na pilocie. Zatrzymanie awaryjne można wyłączyć przyciskając przycisk "reset" na pilocie przez 5 sekund.

Awaryjne opuszczanie:

Ta funkcja także przeznaczona do użycia w sytuacji zagrożenia, gdzie występuje potrzeba bezpiecznego opuszczenia użytkownika. Przycisk awaryjnego opuszczania znajduje się na pilocie, przedstawiony jako spadochron a także na folii z boku z 3 strzałkami.

Aby aktywować awaryjne opuszczanie, przytrzymaj przycisk na pilocie lub na przednim panelu przez 5 sekund i poczekaj na sygnał "beep". To jest przycisk "przytrzymaj, aby uruchomić"



Ostrzeżenie! Opuszczanie awaryjne nie działa, jeśli pilot ma defekt.

Uwaga! Jeśli podnośnik jest w trybie "sleep" (tryb uśpiony), wciśnij przycisk góra lub dół aby opuszczanie awaryjne zadziałało. Przy użyciu awaryjnego opuszczania, normalna funkcja stop nie będzie aktywna!

Zwolnij przycisk awaryjnego opuszczania, kiedy pas jest na swojej całej długości.

Ręczne awaryjne opuszczanie:

Ręczne awaryjne opuszczanie służy do opuszczania użytkownika wtedy, gdy zasilanie awaryjnego opuszczania nie działa lub gdy pilot kontroli jest uszkodzony. Postępuj zgodnie z instrukcjami, które są umieszczone na ładowarce lub przeczytaj instrukcję poniżej:

Fig. 1) Usuń pilot.

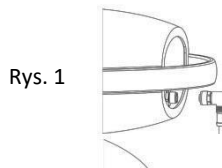


Fig. 2) Zdejmij zatyczkę na boku podnośnika.

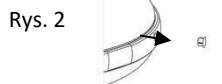


Fig. 3) Weź klucz, który jest umieszczony w górnej części ładowarki. Włóż do Luny i obróć klucz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara aby obniżyć użytkownika.



Przeskanuj kod QR i zapoznaj się z instrukcjami w filmie.



Jeśli jedna z funkcji wyłącznika bezpieczeństwa została aktywowana na skutek nagłego przypadku, Luna nie może zostać użyta ponownie zanim zostanie przeprowadzona kontrola, a każda usterka naprawiona.

Jeśli masz wątpliwości, skontaktuj się ze sprzedawcą lub z firmą Winnicare Nordic.

2.6 Ładowanie

Luna może być ładowana poprzez uchwyt ładowania umieszczony na ścianie, jak i z ładowarki umieszczonej na wózku transportowym Luna. Jednostka ładowania jest podłączona do sieci.

Przesuń Lunę do miejsca z ładowarką, umieść pilota w ładowarce i ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Uwaga: Luna wyposażona jest w baterie wymagające regularnego ładowania. WinnCare Nordic zaleca ładowanie co noc lub gdy podnośnik nie jest używany.

Luna posiada diodę oznaczoną Batt., która informuje o stanie baterii podczas użycia:

Kolor diody	Opis
Zielony	• Dioda LED na pilocie miga podczas ładowania. • Dioda LED świeci się na pilocie ciągle, gdy baterie są w pełni naładowane. • Dioda LED świeci się na kasecie Luna ciągle, gdy baterie są w pełni naładowane.
Żółty	• Dioda LED na kasecie Luna świeci się i wskazuje że baterie są w około 50% rozładowane. • Zaleca się naładowanie akumulatora aby uniknąć rozładowania.
Czerwony	• Dioda LED na kasecie Luna świeci się i wskazuje że baterie osiągnęły punkt krytyczny. • Dioda LED zacznie migać i sygnał "beep" będzie słyszalny. • Podnośnik należy NATYCHMIAST zacząć ładować przez 5 godziny.

Uwaga: Luna nie może zostać przeładowana.

3 UŻYWANIE PODNOŚNIKA LUNA

Luna jest gotowa do użycia jeśli wszystkie zalecenia instrukcji montażu zostały spełnione.

3.1 Używanie siedzisk

Wieszaki podnośnika Luna są zaprojektowane do używania z siedziskami Winncare Nordic. Siedziska Winncare Nordic posiadają 2-6 pasów i są zaprojektowane dla haków do podnoszenia o minimalnej średnicy 8 mm.

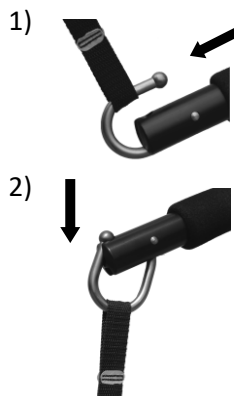
Użycie nieautoryzowanego siedziska wyklucza odpowiedzialność Winncare Nordic za szkody powstałe podczas takiego użycia podnośnika.

Winncare Nordic może pomóc w wyborze siedziska, a także w poprawnym użytkowaniu siedziska.

Zakładanie siedzisk na wieszaki Winncare Nordic.

Winncare Nordic nie bierze odpowiedzialności za nieprawidłowe zawieszenie siedziska. Jest to obowiązek osoby obsługującej/pomagającej, aby upewnić się, że siedzisko jest odpowiednie do sytuacji i odpowiednio zawieszone.

- 1) Pas siedziska jest umieszczony na zaczepie wieszaka w pozycji otwartej.
- 2) Po pociągnięciu pasa w dół zaczep zamyka się.



Uwaga: Zaczep zaprojektowany jest w taki sposób, że waga użytkownika spowoduje zamknięcie zaczepu.

W celu zwolnienia zaczepu należy pociągnąć za pas siedziska w gore.



Ostrzeżenie: Ryzyko przyciśnięcia palców – należy się upewnić, że palce osoby przenoszonej nie znajdują się w pobliżu zaczepu wieszaka.

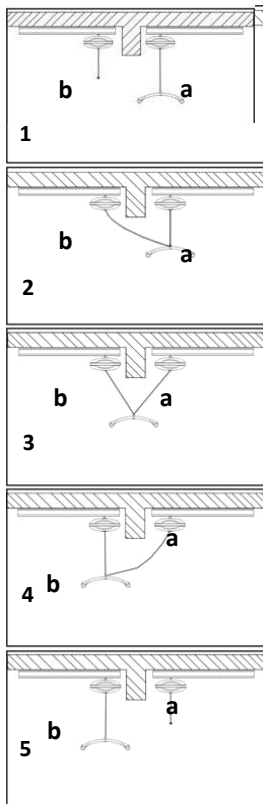
3.2 Transfer z funkcją przewieszania

Możliwe jest przeniesienie pacjenta z pokoju do pokoju dwoma różnymi sposobami. Aby upewnić się że przenoszenie zostało wykonane poprawnie bez żadnego ryzyka dla pacjenta, wykonaj poniższe czynności: A) Przenoszenie z dwoma podnośnikami sufitowymi Luna lub B) Przenoszenie jednym podnośnikiem sufitowym Luna.

A) Transfer przy użyciu dwóch podnośników Luna

Uwaga: możliwe tylko wtedy, gdy używamy specjalnego wieszaka.

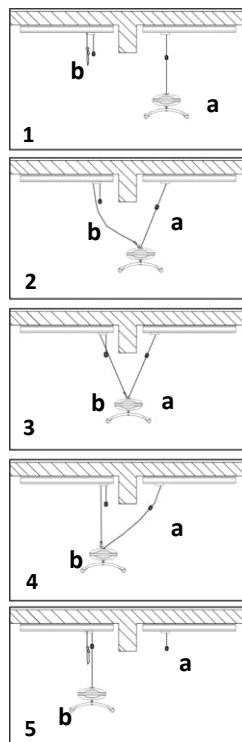
- 1) W tej sytuacji, podnośniki (a i b) są ustawione najbliżej siebie jak tylko możliwe.
- 2) Luna (a) z osobą przenoszoną jest przesunięta do drzwi, za którymi pas unoszący z Luny (b) jest rozwinięty, aby można było go zapiąć na drugim uchu wieszaka.
- 3) Obie kasety Luna połączone z wieszakiem. Sprawdź czy hak jest zamontowany poprawnie.
- 4) Wysuwamy pas unoszący z Luny (a) jednocześnie napinając pas unoszący Luny (b).
- 5) Kiedy pas nośny na Lunie (b) jest w pozycji pionowej i jest napięty, oznacza to że masa użytkownika znajduje się na tym urządzeniu. Pas nośny na Lunie (a) może zostać zdjęty, zwalniając zaczep sprężynowy na wieszaku (odbywa się to najlepiej przez podniesienie haka, przyciśnięcie sprężyny i zdjęcie).
- 6) Przenoszenie może teraz kontynuować Luna (b).



B) Transfer przy użyciu jednego podnośnika Luna

Uwaga: możliwe tylko wtedy, gdy używamy specjalnego wieszaka.

- 1) W tej sytuacji Luna (a) jest ustawiona jak najbliżej wózków szynowych jak tylko możliwe.
- 2) Luna (a) z osobą przenoszoną podsunęta do drzwi, a pas z wózka z drugiej strony drzwi (b) umieszczamy na wolnym uchu Luni (a).
- 3) Dwa pasy nośne (a i b) zamontowane w kasce Luna. Sprawdź czy hak jest zamontowany poprawnie.
- 4) Pas unoszący Luni (a) należy rozwinąć, aż waga osoby przenoszonej przesunie się na pas (b) z wózka za drzwiami.
- 5) Pas z Luni (a) można zdjąć z wózka i zaczepić na wózek z drugiej strony drzwi. (Najłatwiej zwolnić hak pasa poprzez wciśnięcie blokady i wysunięcie haka).

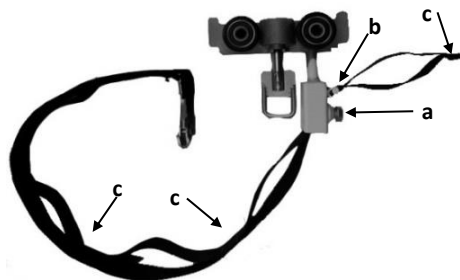


Uwaga: Konieczna może okazać się regulacja długości pasa. (Zobacz poniżej)

Regulacja długości pasa

Długość pasa może być dopasowana do odległości między szynami w dwóch pomieszczeniach.

- 1) Zwolnij śrubę (a).
- 2) Pas jest umieszczony w prawidłowej pozycji i pręt (b) umieszczony jest w pętli (c).
- 3) Upewnij się, że śruba (a) i pręt (b) są dokręcone zanim Luna zostanie zawieszona na wózku. Skontaktuj się z WinnCare Nordic w celu uzyskania dodatkowych informacji.



3.3 Korzystanie z podnośnika w warunkach kąpielowych

Podnośnik Luna_{IPx4} i pilot są wodoodporne i mogą być spryskane wodą. WinnCare Nordic zaleca użytkowanie podnośnika jak na rysunkach 3.2A i 3.2C. Zaletą może być używanie podnośnika usytuowanego bezpośrednio w szynie, jak na rysunku 3.2C.



Rys. 3.2A – **Dobrze**



Rys. 3.2B – **Źle**



Rys. 3.2C – **Dobrze**

Uwaga: Pilot o klasie IPx4 nie jest odporny na zanurzenie w wodzie. Pilot wodoodporny o klasie IPx7 można dokupić dodatkowo i może być on zanurzony w wodzie.

4 KONSERWACJA

4.1 Czyszczenie

Luna może być czyszczona za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki z dodatkiem niewielkiej ilości domowego środka czystości. Nie wolno używać środków chemicznych, a także silnych środków czyszczących i ścierających.

4.2 Przechowywanie

Luna powinna być przechowywana w suchym środowisku o wilgotności poniżej 70%.

Jeśli podnośnik sufitowy Luna nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, naciśnij przycisk zatrzymania awaryjnego, aby oszczędzić baterię.

Uwaga: Podnośnik Luna powinien być w pełni naładowany przed przechowywaniem. Baterie będą się powoli rozładowywały, więc zalecane jest ładowanie podnośnika co 3 miesiące, aby zapobiec zniszczeniu baterii.

5 KONTROLA, GWARANCJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

5.1 Kontrola roczna i gwarancja

Podnośnik sufitowy Luna musi być zawsze naprawiany i konserwowany przez wykwalifikowany personel, w tym wymiany karty, akumulatorów, pasów nośnych i innych elementów.

Producent WinnCare Nordic zaleca, aby podnośnik sufitowy był sprawdzany przez osobę wykwalifikowaną co najmniej raz w roku zgodnie z instrukcjami. Coroczna kontrola jest również zalecana wg. Normy Europejskiej (EN/ISO 10535) dla podnośników, włączając podnośniki sufitowe.

Obowiązkiem właścicieli jest zapewnienie, że te kontrole są przeprowadzane.

Jeśli koniecznym jest zastąpienie jakiegokolwiek części ze względu na zużycie lub uszkodzenie, WinnCare Nordic ze względów bezpieczeństwa zaleca stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Gwarancja

Dajemy 5 letnią gwarancję na produkt. Dowiedz się więcej o gwarancji na www.ergolet.com.

5.2 Rozwiązywanie problemów

Błąd:	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Luna nie reaguje na wciśnięcie przycisków góra/dół (brak sygnału dźwiękowego z urządzenia)	Luna nie jest włączona lub zatrzymanie awaryjne jest aktywne.	Włącz podnośnik. Wyłączenie zatrzymania awaryjnego (zobacz rozdział 2.5)
	Uszkodzony pilot.	Sprawdź przyciski góra/dół na panelu Luna. Jeśli działa, spróbuj innego pilota lub uzyskaj nowy od dealera lub WinnCare Nordic.
	Baterie nie są w pełni naładowane lub są uszkodzone.	Ładowanie urządzenia (zobacz rozdział 2.6) Jeśli to nie pomoże, należy wymienić baterie.
Błąd:	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Luna nie reaguje na wciśnięcie przycisków góra/dół (urządzenie emituje sygnał dźwiękowy)	Nie zamontowany wieszak.	Zamontuj wieszak (zobacz rozdział 2.2).
	Luna nie jest poprawnie zamontowana na wózku.	Zapoznaj się z instrukcjami montażu i wykonaj instrukcje omówione w punkcie 2.1 w celu prawidłowego montażu podnośnika w szynie.
	Rozładowane baterie.	Ładowanie urządzenia (zobacz rozdział 2.6).
	Niewłaściwie zwinięty pas unoszący.	Wezwij technika od dealera.

Błąd:	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Luna nie reaguje na wciśnięcie przycisku góra (urządzenie emituje sygnał dźwiękowy)	Udźwig został przekroczony - Użytkownik jest zbyt ciężki lub podwieszka zaczepiła się o meble etc.	Ładowanie urządzenia, jeśli to nie pomoże, należy wymienić baterie.
Błąd:	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak ładowania.	Ładowarka nie podłączona do sieci.	Podłącz ładowarkę do gniazda. (zobacz rozdział 2.6).
	Uszkodzona ładowarka.	Spróbuj użyć innej ładowarki lub uzyskaj nową od dealera lub WinnCare Nordic.
	Uszkodzone połączenie pilota z ładowarką.	Spróbuj użyć innej ładowarki lub uzyskaj nową od dealera lub WinnCare Nordic.

6 DANE TECHNICZNE I WYMIARY

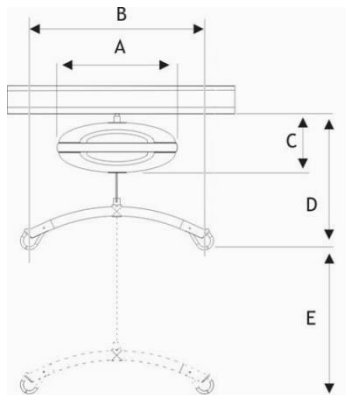
6.1 Dane techniczne

Maksymalny udźwig:	200 kg lub 275 kg zależnie od modelu
Długość pasa unoszącego:	2200 mm
Waga:	6,7 kg bez wieszaka
Wymiary:	320 x 130 mm
Baterie:	36 V kwasowe
Ładowanie:	100 - 240 V, 0,5 amp.
Obudowa:	Wysokoodporny wtrysk ABS
Hałas:	Hałas podczas unoszenia/opuszczania bez obciążenia wynosi 49 dB(A) Hałas podczas unoszenia/opuszczania z obciążeniem 175 kg wynosi 53 dB(A)
Klasa IP:	Kaseta unosząca: IP24 Ładowarka: IPx4 Pilot: IPx4

6.2 Wymiary

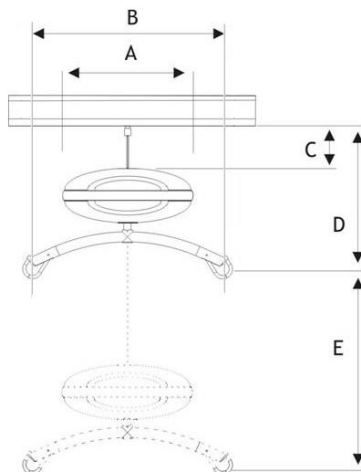
Wymiary dla urządzenia montowanego do sufitu:

A) Szerokość kasety Luna	320 mm
B) Wieszak (patrz punkt 8 "akcesoria" dla innych rozmiarów)	580 mm
C) Wysokość kasety Luna	170 mm
D) Min. wysokość od haka do szyny	430 mm
E) Zakres podnoszenia od min. wysokości	1950 mm



Wymiary dla urządzenia na pasie unoszącym:

A) Szerokość kasety Luna	320 mm
B) Wieszak (patrz punkt 8 "akcesoria" dla innych rozmiarów))	580 mm
C) Wysokość kasety Luna	155 mm
D) Min. wysokość od haka do szyny	465 mm
E) Zakres podnoszenia od min. wysokości	1950 mm



7 ŚRODOWISKO I JAKOŚĆ

Przewidywany okres użytkowania podnośnika Luna to 10 lat przy założeniu, że wszystkie zalecane kontrole serwisowe są dokonywane i regularna obsługa i konserwacja jest prowadzona.

7.1 Utylizacja

Utylizacja podnośnika może być dokonana przez Winncare Nordic. Po okresie użytkowania Luny Winncare Nordic przyjmie urządzenie i rozbierze je na części w przyjazny dla środowiska sposób, także poprzez recykling i ponowne użycie.

Elementy zawierające aluminium, kwas akumulatorowy, plastik ABS, stal, mogą powodować zagrożenia dla środowiska jeśli nie postąpi się z nimi w odpowiedzialny dla środowiska sposób.

7.2 Bateria

Luna jest wyposażona w baterie, które mogą być oddane do lokalnego punktu recyklingu lub do firmy Winncare Nordic po zakończeniu ich cyklu życia.

7.3 Jakość

Firma Winncare Nordic posiada certyfikaty zgodne ze standardami jakości ISO 9001 oraz ISO 13485.

Certyfikaty te oznaczają, że produkty, jak i sama firma, spełniają międzynarodowe standardy zarządzania jakością oraz standardy wykrywalności produktów medycznych.

Luna_{IPx4}/200 i Luna_{IPx4}/275 został sklasyfikowany jako klasy pierwszej sprzętu medycznego.

7.4 Symbole i skróty



Prąd bezpośredni



Podwójnie izolowany



Typu B, Pacjent nie jest oddzielony od podłoża i podstawy montażowej



Produkt powinien zostać ponownie użyty, jeśli jest to możliwe



Sprawdzić w instrukcji użytkownika

SWL

Bezpieczne obciążenie (użytkownik + podwieszka)

8 AKCESORIA

Pilot

015-03101	Pilot, 1320 mm kabel, 1 kanał
015-03102	Pilot, 1620 mm kabel, 1 kanał
015-03103	Pilot, 1900 mm kabel, 1 kanał
015-03104	Pilot, wodoodporny, 1320 mm kabel, 1 kanał
015-03105	Pilot, 1320 mm kabel wychodzący z góry, 1 kanał
015-03106	Pilot, 1320 mm kabel, 2 kanały
015-03107	Pilot, 1620 mm kabel, 2 kanały
015-03108	Pilot, 1900 mm kabel, 2 kanały



Standardowy wieszak Luna

015-02108	Wieszak - Pas, 36 cm
015-02110	Wieszak - Pas, 48 cm
015-01968	Wieszak - Pas, 58 cm
015-02122	Wieszak - Bagnet, 36 cm
015-02124	Wieszak - Bagnet, 48 cm
015-01974	Wieszak - Bagnet, 58 cm



Wieszak z podwójnym uchem do transferu z pokoju do pokoju

015-01966	Wieszak na Podwójne ucho, 58 cm
015-01988	Wieszak na Podwójne ucho, 48 cm



Wieszak do pochylania

015-02116	Wieszak - Bagnet, 58 cm
015-02114	Wieszak - Bagnet, 48 cm



Wieszak 3-punktowy

015-02104	Wieszak 3-punktowy/Pas
015-02106	Wieszak 3-punktowy/Bagnet



Wieszak 4-punktowy

015-02100	Wieszak 4-punktowy/Pas
015-02102	Wieszak 4-punktowy/Bagnet



Akcesoria

015-02017	Luna Trolley - wózek do przewożenia Luny
015-02013	Wysięgnik, 1500mm
015-02012	Wysięgnik, 1000mm
015-02010	Wysięgnik, 600mm

Kompletna lista części zamiennych do podnośnika Luna jest dostępna. Skontaktuj się z WinnCare Nordic, żeby poznać szczegóły.

Producent:
Winncare Nordic ApS
Taarnborgvej 12 C
4220 Korsoer
Denmark

Phone: + 45 70 27 37 20
Fax: + 45 70 27 37 19
Email: info@winncare.dk
www.winncare.dk

93/42/EEC CLASS I
EN/ISO 10535
EN 60601-1-2

UM-910-00766PL

